

AIS-ESPAÑA
Dirección AFTN: LEANZXTA
Teléfono: +34 913 213 363
E-mail: ais@enaire.es
Web: www.enaire.es

ENAIRE
DIVISIÓN DE INFORMACIÓN AERONÁUTICA
Avda. Aragón, 330. EDIFICIO 2
P.E. Las Mercedes - 28022 MADRID

SUP 104/20
10-SEP-20

AD

CANCELAR: SUP 82/19.

CANCEL: SUP 82/19.

SUP 104/20 **10SEP20/10FEB21EST**

NOTA: SUP EST, sólo se cancelará por NOTAM, SUP o enmienda al AIP.

GIRONA AD.- Obras para la Adecuación de pendientes en TWY G3 y G4.

Hasta el 10 de febrero de 2021 estimado, se realizarán trabajos en el campo de vuelo.

Las fechas de inicio y fin de cada fase, así como cualquier incidencia operativa, se publicarán mediante el correspondiente NOTAM.

Se recomienda precaución debido a la presencia de personal y maquinaria.

No se realizarán trabajos cuando estén activados los procedimientos de visibilidad reducida.

Las obras se llevarán a cabo en 2 fases, siendo las áreas afectadas en cada una de ellas las que se reflejan en el presente documento.

SUP 104/20 **10SEP20/10FEB21EST**

NOTE: EST SUP will only be cancelled by NOTAM, SUP or AIP amendment.

GIRONA AD.- Compliance works for slopes on TWY G3 and G4.

Until 10 February 2021 (estimated), works will be undertaken in the movement area.

The start and end dates of each phase, as well as any operational incident, will be published by NOTAM.

Caution is recommended due to the presence of personnel and machinery.

When the low visibility procedures are in effect, no works will take place.

The work will take place in 2 phases, and the areas affected in each are those specified in the present document.

FASE 1. ACTUACIONES EN TWY G3 Y SU CONEXIÓN CON TWY T

Descripción de las tareas:

Desmontaje balizamiento, demolición del pavimento existente, construcción del nuevo paquete de firme, reposición de señalización y balizamiento.

Restricciones operativas:

Los cierres de obra implican el corte de las TWY G3, E3 y el tramo de TWY T entre ambas.

- Rodaje por plataforma accediendo por TWY G2 para las aeronaves que hayan aterrizado por la RWY 02 y se dirijan a los PRKG 1 a 11, 12A, 12B, 12C, 14. Esto implicará el cierre de los PRKG 12, 13 y 17.
- Rodaje por plataforma accediendo por TWY G4 para las aeronaves que hayan aterrizado por la RWY 20 y se dirijan a los PRKG 14 a 18, V1 a V9, S1 a S8 y H1 a H4. Esto implicará el cierre de los PRKG 12, 13 y 17.
- Rodaje por plataforma saliendo por TWY G2 para las aeronaves que despeguen por la RWY 20 desde los PRKG 1 a 11, 12A, 12B, 14 a 16, 15A; Esto implicará el cierre de los PRKG 12, 13 y 17.
- Rodaje por plataforma saliendo por TWY G4 para las aeronaves que despeguen por la RWY 02 desde los PRKG 12B, 14 a 18, 15A, V1 a V9, S1 a S8 y TWY H1 a H4. Esto implicará el cierre de los PRKG 12, 13 y 17.

Además, deberá notificarse al SSEI el corte de las TWY T, G3 y E3 ya que son parte de la ruta de acceso en emergencia al área de maniobras.

PHASE 1. ACTIONS ON TAXIWAY G3 AND ITS CONNECTION WITH TAXIWAY T

Description of the tasks:

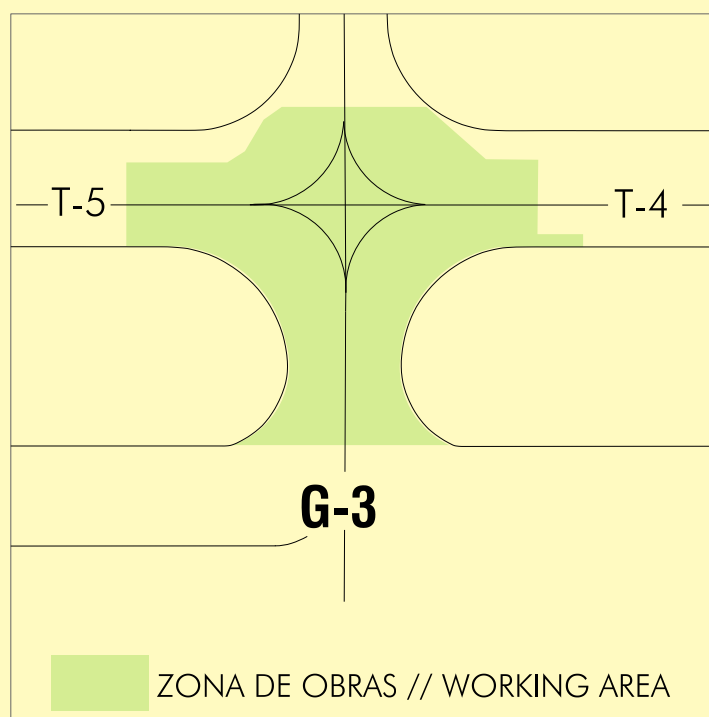
Removal of lighting, demolition of existing pavement, construction of new top coat, replacement of markings and lighting.

Operational restrictions:

The closures for works imply cutting TWY G3, E3 and the section of TWY T between the two.

- Taxiing via apron accessing via TWY G2 for aircraft which have landed on RWY 02 and are going to PRKG 1 to 11, 12A, 12B, 12C, 14. This will imply the closure of PRKG 12, 13 and 17.
- Taxiing via apron accessing via TWY G4 for aircraft which have landed on RWY 20 and are going to PRKG 14 to 18, V1 to V9, S1 to S8 and H1 to H4. This will imply the closure of PRKG 12, 13 and 17.
- Taxiing via apron exiting via TWY G2 for aircraft taking off on RWY 20 from PRKG 1 to 11, 12A, 12B, 14 to 16, 15A; This will imply the closure of PRKG 12, 13 and 17.
- Taxiing via apron exiting via TWY G4 for aircraft taking off on RWY 02 from PRKG 12B, 14 to 18, 15A, V1 to V9, S1 to S8 and TWY H1 to H4. This will imply the closure of PRKG 12, 13 and 17.

Moreover, the SSEI must be notified of the cutting of TWY T, G3 and E3 as they are part of the emergency access route to the manoeuvring area.



FASE 2. SOBREANCHOS EN TWY G4

Descripción de las tareas:

Desmontaje balizamiento, demolición del pavimento existente, construcción del nuevo paquete de firme, reposición de señalización y balizamiento.

Restricciones operativas:

Los cierres de obra implican el corte de la TWY G4.

- Rodaje por plataforma accediendo por TWY G3 para las aeronaves que se dirijan a los PRKG 1-11, lo que implica el cierre de los PRKG 12 y 13.
- Rodaje por plataforma saliendo por TWY G3 para las aeronaves desde los PRKG 1-11, lo que implica el cierre de los PRKG 12 y 13.

Además, deberá notificarse al SSEI la realización de trabajos en la zona y los posibles cortes de TWY G4 o T ya que son parte de la ruta de acceso en emergencia al área de maniobras.

PHASE 2. OVER-WIDTHS ON TAXIWAY G4

Description of the tasks:

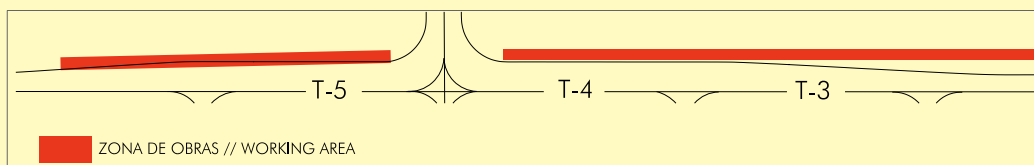
Removal of lighting, demolition of existing pavement, construction of new top coat, replacement of markings and lighting.

Operational restrictions:

The closures for works imply cutting TWY G4.

- Taxiing via apron accessing via TWY G3 for aircraft going to PRKG 1-11, which implies the closure of PRKG 12 and 13.
- Taxiing via apron exiting via TWY G3 for aircraft from PRKG 1-11, which implies the closure of PRKG 12 and 13.

Moreover, the SSEI must be notified of the works taking place in the zone and the possible cutting of TWY G4 and T as they are part of the emergency access route to the manoeuvring area.



MODIFICACIÓN DEL BORDE EXTERIOR (más cercano a pista) DE LA TWY T EN LOS TRAMOS DE TWY T2 A T6

Los trabajos en este tramo consisten en el repintado del borde exterior de la calle, de tal manera que el eje de TWY T quede centrado en la calle y el traslado de las actuales balizas de borde de calle a la posición definitiva.

Restricciones operativas:

- Cierre de la TWY T desde TWY T2 hasta T6.
- Realización de los trabajos en horario nocturno y en ventanas sin vuelos programados.

MODIFICATION OF OUTER EDGE (closer to runway) OF TWY T IN THE SECTIONS FROM TWY T2 TO T6

The works in this section consist on repainting the outer edge of the taxiway, in such a way that the centre line of TWY T will be centred in the taxiway, and the current taxiway edge markers will be moved to the definitive position

Operational restrictions:

- Closure of TWY T from TWY T2 up to T6.
- Works conducted by night and in windows without scheduled flights.

- Establecimiento de un PPR para el desalojo de la zona de obras en caso de una operación puntual.
- Guiado de la aeronave por parte de TOAM en la totalidad de la ruta de rodaje.

Además, deberá notificarse al SSEI la realización de trabajos en la zona ya que es parte de la ruta de acceso en emergencia al área de maniobras.

Activación LVP

En todas las fases, en caso de la activación del LVP, se suspenderán los trabajos. Sin embargo, se mantendrá el cierre de las obras por lo que también se presentará afectación sobre los rodajes normalizados en estos casos.

A continuación, se presentan las restricciones operativas en caso de LVP, indicando las alteraciones sobre el procedimiento habitual debido a las obras:

- FASE 1: no se establecen restricciones adicionales ni modificaciones sobre los rodajes en LVP.
- FASE 2: debe mantenerse abierta TWY G3 en caso de LVP para dar servicio a los PRKG 1-11.

Respecto a las aeronaves de letra de clave superior, al ser necesario en varias fases el rodaje por plataforma invadiendo el PRKG 12C, no se permitirá la operación de aeronaves de letra de clave E en el Aeropuerto de Girona durante la ejecución de los trabajos.

- Establishment of PPR for evacuation of the working area in the event of an isolated operation.
- Guidance of the aircraft by TOAM throughout the taxiing route.

Moreover, the SSEI must be notified of the works taking place in the zone as it is part of the emergency access route to the manoeuvring area.

Activation of LVP

In all the phases, the works will be suspended should the LVP be activated. Nevertheless, the closures of the works will be maintained, so that the standard routes will also be impacted in these cases.

The operational restrictions for cases of LVP are shown below, stating the alterations from the usual procedures due to the works:

- PHASE 1: no additional restrictions or modifications are established for taxiing under LVP.
- PHASE 2: TWY G3 must be kept open under LVP to offer service to PRKG 1-11.

With respect to higher code letter aircraft, as taxiing via the apron invading PRKG 12C is necessary during various phases, the operation of code letter E aircraft will not be permitted at Girona Airport while the works are being conducted.

INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK